

OTIF



**ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES**

**ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR**

**INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTER-
NATIONAL CARRIAGE BY RAIL**

**Secrétaire général
Generalsekretär
Secretary General**

**A 55-24/504.2010
09.11.2010**

Original : DE

TO THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF OTIF

Amendments to Articles 9 and 27 of the Convention and to Appendices B (CIM), E (CUI), F (APTU) and G (ATMF) of the Convention adopted by the Revision Committee at its 24th session – corrections to the text of ATMF

Par souci d'économie, le présent document a fait l'objet d'un tirage limité. Les délégués sont priés d'apporter leurs exemplaires aux réunions. L'OTIF ne dispose que d'une réserve très restreinte.

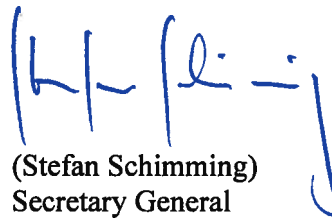
Aus Kostengründen wurde dieses Dokument nur in begrenzter Auflage gedruckt. Die Delegierten werden daher gebeten, die ihnen zugesandten Exemplare zu den Sitzungen mitzubringen. Die OTIF verfügt nur über eine sehr geringe Reserve.

For reasons of cost, only a limited number of copies of this document have been made. Delegates are asked to bring their own copies of documents to meetings. OTIF only has a small number of copies available.

The Secretary General refers you to his circulars of 21.12.2009 (A 55-24/508.2009) and 25.05.2010 (A 55-24/503.2010) and following a request from Serbia, hereby gives notification of two obvious typing errors in the text of ATMF (doc. CR 24/NOT/Add.4 dated 21.12.2009):

1. In the English version, the sequence of the paragraphs in Article 10a § 4 should be “a), b), c), d)” instead of “a), a), b), c)”.
2. In all language versions, the reference in Article 18 § 1 should be to Article 10a § 4) instead of Article 10a § 3 c).

These corrections have been made to the consolidated versions published on the OTIF website.



(Stefan Schimming)
Secretary General

cc:

- European Commission, Directorate-General MOVE,
Rue J.-A. Demot, 24-28, BE – 1049 Brussels
- Observer States, organisations and associations
according to invitation A 55-24/501.2009 dated 30.03.2009